

El avance tecnológico y las relaciones cada vez más interdependientes entre las naciones y regiones de América hacen que el intercambio de conocimientos y experiencias sea una labor sustantiva de las instituciones educativas y de investigación. En este sentido, el Centro Interamericano de Estudios de Seguridad Social ha puesto especial énfasis en que sus actividades académicas y de comunicación, sean un foro abierto al diálogo sobre la realidad y experiencias de la seguridad social de cada país del continente.

Como parte de dicho diálogo, el Boletín CIESS No. 8 dedica un espacio significativo a la difusión de estudios sobre aspectos específicos de la seguridad social. Son cuatro las investigaciones que se presentan en este número del Boletín CIESS, en ellas se analizan temas tan diversos como las políticas de medicamentos, los servicios de salud, jurisprudencia en seguridad social o la atención al adulto mayor.

# Boletín CIESS 8

AÑO 2. SERIE 1 Julio-agosto 1994  
Publicación bimestral ISSN: 0188-9958

El origen de dichos estudios también es muy plural, ya que provienen de tres países: Argentina, Colombia y Cuba. Por ello, a los investigadores y a las instituciones que confiaron en la difusión y reconocimiento de este Boletín para presentar sus trabajos a la comunidad de la seguridad social americana, el CIESS les expresa su mayor agradecimiento.

Con estas aportaciones, el Boletín CIESS cubre una de sus principales funciones: ser un espacio a disposición de la membresía de la CISS para que cada institución de seguridad social comparta sus experiencias y encuentre en la comunicación con organismos homólogos o afines, un elemento de

desarrollo. Al respecto, en las páginas de este Boletín seguirá la invitación permanente para que investigadores, centros de estudios, organismos internacionales o instituciones en general, compartan bibliografía o noticias de interés para la seguridad social en América.

*The technological advances made and increasingly more interdependent relations among nations and regions in the Americas have led to the exchange of knowledge and experiences becoming an important part of the work of educational and research institutions. In this respect, the Interamerican Center for Social Security Studies has placed special emphasis on its academic and communications activities serving as an open forum for dialogue on the reality and experiences of social security in each country of the continent.*

*As part of that dialogue, CIESS Bulletin No. 8 is dedicating a significant amount of space to the dissemination of studies on specific aspects of social security. Information on four research studies are presented in this number of the CIESS Bulletin; the studies analyze a variety of themes such as policies in regard to medicines, health services, the legal aspects of social security, and care of the older adult.*

*The origins of these studies are also very varied coming as they do from three countries: Argentina, Colombia and Cuba. CIESS expresses its deepest thanks to the researchers and institutions responsible for the dissemination and recognition of this Bulletin in presenting the Center's work to the American social security community.*

*With these contributions, the CIESS Bulletin complies with one of its principal functions: to provide space for CISS members so that each social security institution may share its experiences with others and, in communicating with similar entities, encounter an element for to help in its development. In this respect, the Bulletin's pages offer a standing invitation to researchers, study centers, international organizations or institutions in general, to continue to share bibliographies or items of interest relating to social security in the Americas.*



## **Conferencia Interamericana de Seguridad Social**



**Centro Interamericano de  
Estudios de Seguridad Social**

Este documento forma parte de la producción editorial del Centro Interamericano de Estudios de Seguridad Social (CIESS), órgano de docencia, capacitación e investigación de la Conferencia Interamericana de Seguridad Social (CISS)

Se permite su reproducción total o parcial, en copia digital o impresa; siempre y cuando se cite la fuente y se reconozca la autoría.

**Curso-Taller Técnicas actuariales aplicadas a la seguridad social.** Se realizó del 20 de junio al 8 de julio por la División de Actuaría y Planeación Financiera, a fin de proporcionar los elementos básicos de la técnica actuarial que permitan elaborar modelos matemáticos-actuariales aplicados al financiamiento de la seguridad social bajo métodos sistemáticos de evaluación.

El evento contó con 13 participantes de las instituciones de seguridad social y afines de Costa Rica, El Salvador y México.

**Curso-Taller Análisis financieros aplicados a la seguridad social.** Desarrollar la capacidad de decisión del personal de mandos directivos e intermedios de las instituciones de seguridad social, con base en las herramientas de análisis financiero de uso más común, constituyó el propósito de este curso-taller, que se llevó a cabo del 14 al 22 de julio con la asistencia de 19 participantes procedentes de Colombia, Chile, Honduras, México, El Salvador y República Dominicana.

**Seminario latinoamericano Atención social a la tercera edad.** Se efectuó a través de la División de Medicina Social del 4 al 8 de julio, con la finalidad de discutir y analizar experiencias e información para establecer programas viables que den respuesta a las necesidades prioritarias de la tercera edad.

Los 22 participantes de Argentina, Costa Rica, Cuba y México que se reunieron en el Seminario se avocaron al estudio de los problemas genéricos que presenta la población de la tercera edad.

**Curso-Taller Legislación en salud OPS/OMS-CIESS.** El CIESS, a través de la División Jurídico Social, lo realizó conjuntamente con la Organización Panamericana de la Salud del 18 al 22 de julio con el propósito fundamental de actualizar al personal del sector salud de los países americanos, por medio de enfoques integrales en la discusión de los modelos de salud y sus bases legales.

El Curso-taller contó con 32 participantes de Bolivia, Brasil, Colombia, Cuba, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Honduras, México, Nicaragua, Paraguay, Perú y República Dominicana. Asimismo, se tuvo el apoyo como expositores de especialistas de la OPS/OMS, CEPAL, UNAM, IMSS y del CIESS.

**Curso epidemiología aplicada a la salud en el trabajo.** La División de Salud en Trabajo lo puso en práctica del 18 al 26 de agosto y se dirigió a capacitar a los profesionales y técnicos dedicados a prevenir los accidentes y enfermedades de trabajo en las instituciones de seguridad social, sobre la metodología epidemiológica como herramienta útil en estas actividades.

Participaron en el evento 23 profesionales de Costa Rica, El Salvador y México, quienes revisaron los problemas de salud de los trabajadores por medio de la epidemiología laboral.

**Course-Workshop on Actuarial Techniques Applied to Social Security.** Held from 20 June-8 July by the Actuarial Division to provide the basic elements of actuarial techniques allowing the preparation of mathematical-actuarial models to be applied to financing social security using systematic evaluation methods.

This event was attended by 13 participants from social security and similar institutions in Costa Rica, El Salvador and Mexico.

**Course-Workshop on Financial Analyses Applied to Social Security.** The purpose of this course-workshop was to develop the decision-making capacity of personnel at the directive and intermediate levels in social security institutions, based on the most commonly used financial tools. It was held from 14-22 July and 19 participants attended from Colombia, Chile, Honduras, Mexico, El Salvador and the Dominican Republic.

**Latin American Seminar on Third Age Social Care.** This was organized by the Division of Social Medicine and was held from 4-8 July to discuss and analyze experiences and information with a view to establishing viable programs to meet third age priority needs. The 22 participants from Argentina, Costa Rica, Cuba and Mexico called for the study of generic problems in the third age population.

**Course-Seminar on Health Legislation. PAHO/WHO-CIESS.** CIESS, through its Legal Social Division, organized this event together with the Pan-American Health Organization, which took place from 18-22 July with the fundamental objective of bringing health sector personnel in American countries up to date by using integrated approaches in discussions about health models and their legal bases.

The course-workshop was attended by 32 participants from Bolivia, Brazil, Colombia, Cuba, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Honduras, Mexico, Nicaragua, Paraguay, Peru and the Dominican Republic. Specialists were also provided by the following organizations to assist with the program: PAHO/WHO, ECLAC, UNAM, IMSS and CIESS.

**Course on Epidemiology Applied to Health in the Workplace.** The Division of Health in the Workplace held this course from 18-29 July to provide training on epidemiological methods as a useful tool for professionals and technicians concerned with these activities and responsible for preventing work-related accidents and sickness in social security institutions.

Twenty-three professionals from Costa Rica, El Salvador and Mexico participated. They reviewed the role of labor epidemiology in workers' health problems.



**Curso administración de los servicios de trabajo social.** Con la asistencia de 35 participantes procedentes de Argentina, Brasil, Colombia, Costa Rica, Cuba, Chile, El Salvador, Guatemala, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, Perú y Venezuela, se efectuó del 25 de julio al 26 de agosto.

Bajo la coordinación de la División de Administración e integrante del Programa de Adiestramiento Para Países en Desarrollo, de la Organización de Estados Americanos, este evento se enfocó a proporcionar a los responsables de los servicios de trabajo social de las instituciones de seguridad social los elementos técnicos y metodológicos que favorezcan su desempeño gerencial.

**Course on Administration of Social Work Services.** This course, that was attended by 35 participants from Argentina, Brazil, Colombia, Costa Rica, Cuba, Chile, El Salvador, Guatemala, Honduras, Mexico, Nicaragua, Panama, Peru and Venezuela, was held on 25 July to 26 August.

Coordinated by the Organization of American States' Developing Countries' Integrated Administrative Program, the focus of the event was to provide those responsible for social work services in social security institutions with the technical and methodological elements to promote improved management.

### REUNIONES DE LOS ORGANOS DE LA CISS

La Comisión Ejecutiva del Comité Permanente Interamericano de Seguridad Social, la Secretaría General de la CISS, la Junta Directiva del CIESS, las Comisiones Americanas de Seguridad Social y los Coordinadores Subregionales de la CISS, sostuvieron diversas reuniones de coordinación y análisis, del 12 al 22 de julio pasado.

En el contexto de estas reuniones tuvo lugar la reunión de la Junta Directiva del CIESS con la Junta Académica y el Grupo Multidisciplinario de Proyectos del Centro, así como la Sesión de la citada Junta, la cual fue dirigida por su Presidente licenciado Genaro Borrego Estrada. Estas reuniones ofrecieron una valiosa oportunidad para que la Junta Directiva del CIESS dialogara directamente con los responsables de las actividades académicas y se proyectaran las políticas y acciones futuras con base en el análisis de la labor hasta ahora realizada por el Centro.

### MEETINGS OF CISS BODIES

From 12-22 July last, a series of meetings on coordination and analysis were held by the Executive Commission of the Inter-American Social Security Permanent Committee, the General Secretariat of CISS, the Board of Management of CIESS, the American Social Security Commissions and the Subregional Coordinators of CISS.

A meeting was held of the CIESS Board of Management together with the Academic Board and the Center's Multidisciplinary Projects Group. There was also a separate session of the Academic Board chaired by its President, Mr. Genaro Borrego Estrada. These meetings provided a useful opportunity to the CIESS Board of Management for direct discussions with those responsible for academic activities and to design future policies and actions based on an analysis of the work already undertaken by the Center.





ARGENTINA

**Remedios Políticos para los Medicamentos** (Political Remedies for Medication). In view of the irrational consumption of medicines as a rapidly-growing phenomenon all over the world, in this publication Dr. Ginés Gonzalez Garcia presents his research on the pharmaceutical industry; the function of medicines in contemporary culture and their efficiency, security and quality factors; prices, patents and the cost of medicines; social security systems and policies regarding medicines, including the evaluation of experience in this respect in the Buenos Aires province; he also suggests remedies. "Because, besides having some bitter pills to be swallowed, like most great national problems, there are also remedies for the problem of medication.

Gonzalez Garcia Gines. *Remedios Politicos para los Medicamentos*. 292 pp. Ediciones Isalud (Av. Corrientes, 2º 23 Capital Federal Argentina) Buenos Aires 1994.

COLOMBIA

**El Sistema General de Seguridad Social en Colombia. El Sistema de Subsidio Familiar y el Papel de la Superintendencia.** (The General Social Security System in Colombia. The Family Allowance System and the Role of the Superintendent's Office). With the publication of this book the Family Allowance Superintendent's Office seeks to provide the entities responsible for family allowance allocations with elements of analysis to establish the new health system proposed for Colombians. This document presents a picture of the present health service to individuals and corporations with responsibilities for functions related to social security so as to facilitate its reorganization based on an analysis of Law 100 on social security reform as it concerns Family Allowance Funds, given the change in scope of new general health system.

Mauricio Restrepo, Juan Ramirez J., Ministry of Labor and Social Security, Family Allowance Superintendent's Office, Santafe de Bogota, May 1994.

**Family Allowances Doctrine and Jurisprudence. Documents on Family Allowances, 5.** In this work the Superintendent of Family Allowances compiles his Office's legal findings and the doctrinal concepts that define goals and directions for users and operators of the family allowance system and that are pertinent to the following matters: general considerations about the State and social security, family allowances in the context of Colombian labor rights, concepts issued by the Office of the Superintendent of Family Allowances and Legal Affairs.

Alonso Villa Arcilla, Ministry of Labor and Social Security, Family Allowance Superintendent's Office (Calle 45 - A Nº 9-46, Santafe de Bogota, Fax 571-6272). Santafe de Bogota, Colombia 1994.

CUBA

**El ejercicio físico en el adulto mayor. Diez años de experiencia en Cuba** (Physical exercise for the older adult. Ten years of experience in Cuba). To help provide better care for the older adult, in this book Dr. Raul Mazorra Zamora deals with matters such as the elderly and their bodies; signs of aging; the promotion of health as a priority for the older adult; functional incapacity and a systematic physical training program in the older adult. He also presents the results of research on biological and social aspects of the older adult.

Dr. Mazorra holds the chair at the Salvador Allende Faculty of Medicine and is a member of the Cuban National Commission on Health Promotion (Fax: 537-335310).

Mazorra Zamora Raul. *El ejercicio físico en el adulto mayor. Diez años de experiencia en Cuba.*



## INVESTIGACION Y PUBLICACIONES RECIENTES EN AMERICA

### ARGENTINA

**Remedios Políticos para los Medicamentos.** Ante el consumo irracional de medicamentos como un fenómeno que se multiplica con rapidez en todo el mundo, el Dr. Ginés González García presenta en esta publicación sus investigaciones sobre la industria farmacéutica; la función de los medicamentos en la cultura contemporánea y sus factores de eficacia, seguridad y calidad; los precios, patentes y gasto en medicamentos; los sistemas de seguridad social y los tipos de políticas de medicamentos, incluyendo la evaluación de una experiencia al respecto en la provincia de Buenos Aires, así como el planteamiento de recetas, "Porque más allá de algunas píldoras amargas, el de los medicamentos, como la mayoría de los grandes problemas nacionales, tiene remedios".

González García Ginés. Remedios Políticos para los Medicamentos. 292 p.p. Ediciones Isalud (Av. Corrientes 1132, 2º 23 Capital Federal Argentina) Buenos Aires 1994.

### COLOMBIA

**El Sistema General de Seguridad Social en Colombia.** El Sistema del Subsidio Familiar y el Papel de la Superintendencia. Con la publicación de este libro la Superintendencia de Subsidio Familiar busca aportar a las cajas de compensación familiar, elementos de análisis para la puesta en marcha de la nueva salud para los colombianos. Este documento ofrece a las personas y a las corporaciones que desarrollan funciones relacionadas con la seguridad social una aproximación al actual servicio de salud, para facilitar su reordenamiento con base en los análisis que se presentan de los alcances de la ley 100 o Reforma de la seguridad social, en lo tocante a las Cajas de Compensación Familiar, dado que el nuevo sistema general de salud transformó su ámbito de acción.

Mauricio Restrepo, Juan Ramírez J., Ministerio de Trabajo y Seguridad Social, Superintendencia del Subsidio Familiar, Santafé de Bogotá, Mayo de 1994.

**Doctrina y Jurisprudencia del Subsidio Familiar. Documentos del Subsidio Familiar, 5.** En esta obra el titular de la Superintendencia del Subsidio Familiar recopila los fallos jurisprudenciales y los conceptos doctrinarios de la Entidad, por los cuales se definen pautas y orientaciones para los usuarios y operadores del sistema de subsidio familiar, recogiendo conceptos y jurisprudencia pertinente en lo referente a los siguientes temas: Consideraciones generales acerca del Estado y la seguridad social, el subsidio familiar dentro del contexto del derecho laboral colombiano, conceptos emitidos por la Superintendencia de Subsidio Familiar y Jurisprudencia.

Alonso Villa Arcilla, Ministerio de Trabajo y Seguridad Social, Superintendencia del Subsidio Familiar, ( Calle 45 - A Nº 9-46, Santafé de Bogotá, Fax 571-6272), Santafé de Bogotá, Colombia 1994.

### CUBA

**El ejercicio físico en el adulto mayor. Diez años de experiencia en Cuba.** Con el propósito de contribuir a una mejor atención al adulto mayor, el Dr. Raúl Mazorra Zamora se ocupa en este libro de temas como el anciano y su cuerpo; las manifestaciones del envejecimiento; la promoción de la salud como prioridad en el adulto mayor; la discapacidad funcional y un programa de entrenamiento físico sistemático en el adulto mayor, además de presentar los resultados de investigaciones sobre aspectos biológicos y sociales del adulto mayor.

El Dr. Mazorra es profesor titular de la Facultad de Medicina Salvador Allende y miembro de la Comisión Nacional Cubana de Promoción de la Salud (Fax: 537-335310).

Mazorra Zamora Raúl. El ejercicio físico en el adulto mayor. Diez años de experiencia en Cuba.

Genaro Borrego Estrada  
Presidente de la CISS

Alvaro Carranza Urriolagoitia  
Director del CIESS

Roberto Ríos Ferrer  
Secretario General de la CISS

Coordinadora Editorial  
Olga Palmero Zilveti

Edición:  
Juan José Zermeño Córdova



## PARTICIPACION DEL CIESS EN REUNION DE LA CAMS

El Director del CIESS, Dr. Alvaro Carranza Urriolagoitia participó como coordinador en la mesa de discusión **Futuro de las Prestaciones Económicas y Sociales de la Seguridad Social**, la cual tuvo lugar el pasado 19 de julio, durante la reunión de la Comisión Americana Médico Social, titulada Opciones para la Reforma de la Seguridad Social.

Dicha mesa permitió un intercambio de opiniones abundante en enfoques, ya que también participaron destacados funcionarios de la Seguridad Social de Costa Rica, Chile y México, quienes a partir de interrogantes planteadas en la exposición del Dr. Carranza Urriolagoitia, compartieron las experiencias que sobre la materia han vivido sus respectivos países.

### CIESS PARTICIPATION IN THE CAMS MEETING

*The Director of CIESS, Dr. Alvaro Carranza Urriolagoitia, attended the discussion on **The future of economic and social benefits in social security** as coordinator. It was held on 19 July last during the **Options for Social Security Reform** meeting of the American Medical-Social Commission.*

*The discussion presented the opportunity for a comprehensive exchange of opinions as to approaches since it was also attended by noted social security officials from Costa Rica, Chile and Mexico, who, following the direction taken by Dr. Carranza Urriolagoitia's in his remarks, shared experiences in this respect in their respective countries.*



## CENTRO INTERAMERICANO DE ESTUDIOS DE SEGURIDAD SOCIAL

Calle San Ramón s/n  
esquina avenida San Jerónimo  
San Jerónimo Lídice  
C.P. 10100 México, D. F.  
Tel. 595-00-11 Fax 595-06-44  
Correo electrónico:  
cieSS@unamvm1.dgsca.unam.mx

# CIESS 8 Bulletin

Tiraje: 2,500 ejemplares

Printed: 2,500 copies

YEAR 2. SERIES 1 July-August 1994

Bimonthly Publication

ISSN: 0188-9958

Colaboración de:  
Martín Gómez Silva y  
Javier López Vázquez

Traducción:  
Phil Linehan

Este órgano informativo está a disposición de las instituciones que deseen dar a conocer cualquier noticia o evento relacionado con la seguridad social americana.

*This information bulletin is made available to Social Security Institutions that want to know any news of event related to the social security of the Americas.*

### ACTIVIDADES REALIZADAS FUERA DE SEDE

**CURSO ADMINISTRACION DE RECURSOS HUMANOS.** 41 funcionarios de la Seguridad Social de Guatemala y Cuba, se reunieron en este curso realizado conjuntamente por el CIESS y el Instituto Guatemalteco de Seguridad Social.

Analizar las conductas directivas apropiadas para el logro de la eficiencia organizacional, definir un modelo de Administración de los recursos humanos y describir los nuevos conceptos de esta rama de la administración, fueron los objetivos a los que se dirigieron las actividades de este curso, llevado a cabo del 18 al 29 de julio en la ciudad de Guatemala. Los participantes presentaron 6 trabajos terminales, en los cuales se trataron necesidades concretas de las Instituciones de Seguridad Social.

**SEMINARIO ECONOMIA Y FINANCIAMIENTO DE LA SALUD.** La Caja Nacional de Salud de Bolivia y el CIESS realizaron conjuntamente este seminario en la ciudad de La Paz, Bolivia del 25 al 29 de julio pasado.

Con la asistencia de 56 participantes de Bolivia, Nicaragua y Perú, el seminario tuvo como objetivo examinar la forma en que la Economía de la Salud contribuye a elegir alternativas en los servicios de salud con criterios de eficiencia y equidad, haciendo especial énfasis en las posibles aplicaciones en la planeación e implementación de la reforma del sector salud. Cabe destacar la participación como ponentes, de experimentados especialistas de Bolivia, México, Perú -a través de la Red Interamericana de Economía y Financiamiento de la Salud- y el propio CIESS, lo que favoreció la diversidad de perspectivas contempladas en el seminario.

### ACTIVITIES OUTSIDE HEADQUARTERS

**COURSE ON HUMAN RESOURCES ADMINISTRATION.** Forty-one social security officials from Guatemala and Cuba met during this course, which was held jointly by CIESS and the Guatemalan Social Security Institute.

The course was designed to analyze management behavior to achieve organizational efficiency, define an administration model for human resources and describe new concepts in this branch of administration. It was held from 18-29 July in Guatemala City. At the end of the course the participants presented six papers that dealt with the concrete needs of social security institutions.

**SEMINAR ON HEALTH ECONOMICS AND FINANCINGS.** Held in La Paz, Bolivia, from 25-29 July last, this seminar was jointly organized by Bolivia's National Health Fund and CIESS.

Attended by 56 participants from Bolivia, Nicaragua and Peru, the seminar was designed to examine how the economics of health contributes to selecting health services alternatives with criteria of efficiency and equity, placing special emphasis on the possible applications in planning and implementation of reform of the health sector. Special mention should be made of the participation of noted specialists from Bolivia, Mexico, Peru — through the Inter-American Health Economics and Financing Network — and from CIESS itself. They presented papers that offered the seminar participants a diversity of outlooks.



# Boletín 8 CIESS

## S U P L E M E N T O

| ACTIVIDADES FUTURAS<br>FUERA DE SEDE   | FUTURE ACTIVITIES AWAY FROM<br>HEADQUARTERS  |
|--|--|
| <p>-Curso Administración hospitalaria.<br/>Bolivia, 26 de septiembre al 1 de octubre.</p>  | <p><i>-Course Hospital Administration<br/>Bolivia, 26 september to 1st october</i></p>   |
| <p>-Curso Sistemas de información en la<br/>administración de la salud.<br/>El Salvador, 19 al 30 de septiembre.</p>                                   | <p><i>-Course on Information Systems in<br/>Providing Health Care<br/>El Salvador, 19-30 september</i></p>                         |
| <p>-Seminario Problemas contemporáneos<br/>de la seguridad social y salud.<br/>Cuba, 11 al 15 de octubre.</p>  | <p><i>-Contemporary Social Security and Health<br/>Problems<br/>Cuba, 11-15 october</i></p>  |
| <p>-Curso Aplicación de Técnicas para el<br/>manejo y descentralización de presupe-<br/>sto.<br/>Honduras, 31 de octubre al 11 de noviem-<br/>bre.</p> | <p><i>-Course Application of Technics for budget<br/>handling and decentralization<br/>Honduras, october 31 to november 11</i></p> |
| <p>-Curso Latinoamericano de Actualiza-<br/>ción: Atención médico-social al adulto<br/>mayor.<br/>Argentina, 7 al 11 de noviembre.</p>                 | <p><i>-Updating Latinoamerican Course, social<br/>medical attention for the elderly<br/>Argentina, 7-11 november</i></p>           |
| <p>-Curso Administración Hospitalaria.<br/>Costa Rica, 7 al 18 de noviembre.</p>   | <p><i>s-Course Hospital Administration<br/>Costa Rica, 7-18 november</i></p>   |



**ACTIVIDADES FUTURAS  
EN SEDE**

- Curso Control de gestión para directivos  
Del 19 de septiembre al 14 de octubre
- Curso-taller Evaluación de proyectos de inversión en salud y seguridad social  
Del 26 de septiembre al 14 de octubre
- Curso General de salud en el trabajo  
Del 19 de septiembre al 14 de octubre
- Curso Promoción de la salud (CIESS-OPS/OMS)  
Del 3 al 28 de octubre
- Seminario La informática en apoyo a personas discapacitadas  
Del 21 al 25 de noviembre
- VII Diplomado en seguridad social. Estudios comparativos  
Del 31 de octubre al 2 de diciembre
- Curso Administración de personal  
Del 7 al 25 de noviembre
- Seminario Trabajo y salud mental  
Del 21 al 25 de noviembre
- Seminario Internacionalización de la seguridad social  
Del 7 al 9 de diciembre

**FUTURE ACTIVITIES IN OUR  
HEADQUARTERS**

- Course on Management for Directors  
19 September to 14 October
- Course-Workshop on Evaluation of Health and Social Security Investment Projects  
26 September to 14 October
- General Course on Health in the Workplace  
29 September to 14 October
- Course on Health Promotion (CIESS-PAHO/WHO)  
3-28 October
- Seminar on Informatics in Support of Incapacitated Persons  
21-25 November
- VII Diploma Course on Social Security Comparative Studies  
31 October to 2 December
- Personnel Administration Course  
7-25 November
- Seminar on Work and Mental Health  
21-25 November
- Seminar on Internationalization of Social Security  
7-9 December